List do Galacjan

Rozdział 4

**4:1**

G3004
λεγω
legō
Mówię

G1161
δε
de
zaś

G1909
εφ
ef
do

G3745
οσον
hoson
jakiego

G5550
χρονον
chronon
czasu

G3588
ο
ho
―

G2818
κληρονομος
klēronomos
dziedzic

G3516
νηπιος
nēpios
niemowlę

G2076
εστιν
estin
jest

G3762
ουδεν
ouden
nic

G1308
διαφερει
diaferei
przewyższa

G1401
δουλου
doulou
niewolnika

G2962
κυριος
kyrios
pan

G3956
παντων
pantōn
wszystkich

G5607
ων
ōn
będąc

**4:2**

G235
αλλα
alla
Ale

G5259
υπο
hypo
pod

G2012
επιτροπους
epitropous
dozorcami

G2076
εστιν
estin
jest

G2532
και
kai
i

G3623
οικονομους
oikonomous
zarządcami

G891
αχρι
achri
aż do

G3588
της
tēs
―

G4287
προθεσμιας
prothesmias
ustalonego czasu

G3588
του
tou
przez

G3962
πατρος
patros
ojca

**4:3**

G3779
ουτως
houtōs
Tak

G2532
και
kai
i

G2249
ημεις
hēmeis
my

G3753
οτε
hote
gdy

G1510
ημεν
ēmen
byliśmy

G3516
νηπιοι
nēpioi
niemowlęta

G5259
υπο
hypo
pod

G3588
τα
ta
―

G4747
στοιχεια
stoicheia
elementami

G3588
του
tou
―

G2889
κοσμου
kosmou
świata

G1510
ημεν
ēmen
byliśmy

G1402
δεδουλωμενοι
dedoulōmenoi
którzy są uczynieni niewolnikami

**4:4**

G3753
οτε
hote
Gdy

G1161
δε
de
zaś

G2064
ηλθεν
ēlthen
przyszło

G3588
το
to
―

G4138
πληρωμα
plērōma
wypełnienie

G3588
του
tou
―

G5550
χρονου
chronou
czasu

G1821
εξαπεστειλεν
eksapesteilen
posłał

G3588
ο
ho
―

G2316
θεος
theos
Bóg

G3588
τον
ton
―

G5207
υιον
hyion
Syna

G846
αυτου
autou
Jego

G1096
γενομενον
genomenon
który stał się

G1537
εκ
ek
z

G1135
γυναικος
gynaikos
kobiety

G1096
γενομενον
genomenon
który stał się

G5259
υπο
hypo
pod

G3551
νομον
nomon
Prawem

**4:5**

G2443
ινα
hina
aby

G3588
τους
tous
tych

G5259
υπο
hypo
pod

G3551
νομον
nomon
Prawem

G1805
εξαγοραση
eksagorasē
wykupiłby

G2443
ινα
hina
aby

G3588
την
tēn
―

G5206
υιοθεσιαν
hyiothesian
usynowienia

G618
απολαβωμεν
apolabōmen
dostąpilibyśmy

**4:6**

G3754
οτι
hoti
Że

G1161
δε
de
zaś

G2075
εστε
este
jesteście

G5207
υιοι
hyioi
synowie

G1821
εξαπεστειλεν
eksapesteilen
posłał

G3588
ο
ho
―

G2316
θεος
theos
Bóg

G3588
το
to
―

G4151
πνευμα
pneuma
Ducha

G3588
του
tou
―

G5207
υιου
hyiou
Syna

G846
αυτου
autou
Jego

G1519
εις
eis
do

G3588
τας
tas
―

G2588
καρδιας
kardias
serc

G5216
υμων
hymōn
waszych

G2896
κραζον
krazon
wołającego

G5
αββα
abba
Abba

G3588
ο
ho
―

G3962
πατηρ
patēr
Ojcze

**4:7**

G5620
ωστε
hōste
Tak że

G3765
ουκετι
ouketi
już nie

G1488
ει
ei
jesteś

G1401
δουλος
doulos
niewolnik

G235
αλλ
all
ale

G5207
υιος
hyios
syn

G1487
ει
ei
jeśli

G1161
δε
de
zaś

G5207
υιος
hyios
syn

G2532
και
kai
i

G2818
κληρονομος
klēronomos
dziedzic

G2316
θεου
theou
Boga

G1223
δια
dia
przez

G5547
χριστου
christou
Pomazańca

**4:8**

G235
αλλα
alla
Ale

G5119
τοτε
tote
wtedy

G3303
μεν
men
wprawdzie

G3756
ουκ
ouk
nie

G1492
ειδοτες
eidotes
znając

G2316
θεον
theon
Boga

G1398
εδουλευσατε
edouleusate
staliście się niewolnikami

G3588
τοις
tois
―

G3361
μη
mē
nie

G5449
φυσει
fysei
naturą

G5607
ουσιν
ousin
będących

G2316
θεοις
theois
bogami

**4:9**

G3568
νυν
nyn
Teraz

G1161
δε
de
zaś

G1097
γνοντες
gnontes
poznawszy

G2316
θεον
theon
Boga

G3123
μαλλον
mallon
raczej

G1161
δε
de
zaś

G1097
γνωσθεντες
gnōsthentes
którzy zostaliście poznani

G5259
υπο
hypo
przez

G2316
θεου
theou
Boga

G4459
πως
pōs
jak

G1994
επιστρεφετε
epistrefete
odwracacie się

G3825
παλιν
palin
znowu

G1909
επι
epi
do

G3588
τα
ta
―

G772
ασθενη
asthenē
słabych

G2532
και
kai
i

G4434
πτωχα
ptōcha
ubogich

G4747
στοιχεια
stoicheia
elementów

G3739
οις
hois
którym

G3825
παλιν
palin
znowu

G509
ανωθεν
anōthen
na nowo

G1398
δουλευειν
douleuein
być niewolnikami

G2309
θελετε
thelete
chcecie

**4:10**

G2250
ημερας
hēmeras
Dni

G3906
παρατηρεισθε
paratēreisthe
pilnujecie

G2532
και
kai
i

G3376
μηνας
mēnas
miesięcy

G2532
και
kai
i

G2540
καιρους
kairous
pór

G2532
και
kai
i

G1763
ενιαυτους
eniautous
lat

**4:11**

G5399
φοβουμαι
foboumai
Obawiam się

G5209
υμας
hymas
o was

G3381
μηπως
mēpōs
aby czasem nie

G1500
εικη
eikē
na próżno

G2872
κεκοπιακα
kekopiaka
trudziłem się

G1519
εις
eis
nad

G5209
υμας
hymas
wami

**4:12**

G1096
γινεσθε
ginesthe
Stawajcie się

G5613
ως
hōs
jak

G1473
εγω
egō
ja

G3754
οτι
hoti
gdyż

G2504
καγω
kagō
i ja

G5613
ως
hōs
jak

G5210
υμεις
hymeis
wy

G80
αδελφοι
adelfoi
bracia

G1189
δεομαι
deomai
proszę

G5216
υμων
hymōn
was

G3762
ουδεν
ouden
nic

G3165
με
me
mnie

G91
ηδικησατε
ēdikēsate
uczyniliście niesprawiedliwości

**4:13**

G1492
οιδατε
oidate
wiecie

G1161
δε
de
zaś

G3754
οτι
hoti
że

G1223
δι
di
przez

G769
ασθενειαν
astheneian
słabość

G3588
της
tēs
―

G4561
σαρκος
sarkos
ciała

G2097
ευηγγελισαμην
euēngelisamēn
ogłosiłem dobrą nowinę

G5213
υμιν
hymin
wam

G3588
το
to
―

G4386
προτερον
proteron
wcześniej

**4:14**

G2532
και
kai
i

G3588
τον
ton
―

G3986
πειρασμον
peirasmon
próbą

G3450
μου
mou
moją

G3588
τον
ton
―

G1722
εν
en
w

G3588
τη
tē
―

G4561
σαρκι
sarki
ciele

G3450
μου
mou
moim

G3756
ουκ
ouk
nie

G1848
εξουθενησατε
eksouthenēsate
wzgardziliście

G3761
ουδε
oude
ani

G1609
εξεπτυσατε
ekseptysate
wypluliście

G235
αλλ
all
ale

G5613
ως
hōs
jak

G32
αγγελον
angelon
zwiastuna

G2316
θεου
theou
Boga

G1209
εδεξασθε
edeksasthe
przyjęliście

G3165
με
me
mnie

G5613
ως
hōs
jak

G5547
χριστον
christon
Pomazańca

G2424
ιησουν
iēsoun
Jezusa

**4:15**

G5101
τις
tis
Kto

G3767
ουν
oun
więc

G2258
ην
ēn
był

G3588
ο
ho
―

G3108
μακαρισμος
makarismos
szczęście

G5216
υμων
hymōn
wasze

G3140
μαρτυρω
martyrō
świadczę

G1063
γαρ
gar
bowiem

G5213
υμιν
hymin
wam

G3754
οτι
hoti
że

G1487
ει
ei
jeśli

G1415
δυνατον
dynaton
możliwe

G3588
τους
tous
―

G3788
οφθαλμους
ofthalmous
oczy

G5216
υμων
hymōn
wasze

G1846
εξορυξαντες
eksoryksantes
wyłupiwszy

G302
αν
an
kiedykolwiek

G1325
εδωκατε
edōkate
daliście

G3427
μοι
moi
mi

**4:16**

G5620
ωστε
hōste
Tak że

G2190
εχθρος
echthros
wróg

G5216
υμων
hymōn
wasz

G1096
γεγονα
gegona
stałem się

G226
αληθευων
alētheuōn
mówiąc prawdę

G5213
υμιν
hymin
wam

**4:17**

G2206
ζηλουσιν
zēlousin
Współzawodniczą

G5209
υμας
hymas
o was

G3756
ου
ou
nie

G2573
καλως
kalōs
dobrze

G235
αλλα
alla
ale

G1576
εκκλεισαι
ekkleisai
odłączyć

G5209
υμας
hymas
was

G2309
θελουσιν
thelousin
chcą

G2443
ινα
hina
aby

G846
αυτους
autous
o nich

G2206
ζηλουτε
zēloute
współzawodniczylibyście

**4:18**

G2570
καλον
kalon
Dobre

G1161
δε
de
zaś

G3588
το
to
―

G2206
ζηλουσθαι
zēlousthai
być współzawodniczącym

G1722
εν
en
w

G2570
καλω
kalō
dobrym

G3842
παντοτε
pantote
zawsze

G2532
και
kai
i

G3361
μη
mē
nie

G3440
μονον
monon
jedynie

G1722
εν
en
w

G3588
τω
tō
―

G3918
παρειναι
pareinai
być obecnym

G3165
με
me
ja

G4314
προς
pros
wśród

G5209
υμας
hymas
was

**4:19**

G5040
τεκνια
teknia
Dzieciaczki

G3450
μου
mou
moje

G3739
ους
hous
których

G3825
παλιν
palin
znowu

G5605
ωδινω
ōdinō
rodzę w bólach

G891
αχρις
achris
aż do

G3739
ου
hou
kiedy

G3445
μορφωθη
morfōthē
zostałby ukształtowany

G5547
χριστος
christos
Pomazaniec

G1722
εν
en
w

G5213
υμιν
hymin
was

**4:20**

G2309
ηθελον
ēthelon
chciałem

G1161
δε
de
zaś

G3918
παρειναι
pareinai
być obecnym

G4314
προς
pros
przy

G5209
υμας
hymas
was

G737
αρτι
arti
teraz

G2532
και
kai
i

G236
αλλαξαι
allaksai
zmienić

G3588
την
tēn
―

G5456
φωνην
fōnēn
głos

G3450
μου
mou
mój

G3754
οτι
hoti
że

G639
απορουμαι
aporoumai
jestem zakłopotany

G1722
εν
en
co do

G5213
υμιν
hymin
was

**4:21**

G3004
λεγετε
legete
Mówcie

G3427
μοι
moi
mi

G3588
οι
hoi
―

G5259
υπο
hypo
pod

G3551
νομον
nomon
Prawem

G2309
θελοντες
thelontes
chcąc

G1511
ειναι
einai
być

G3588
τον
ton
―

G3551
νομον
nomon
Prawa

G3756
ουκ
ouk
nie

G191
ακουετε
akouete
słyszycie

**4:22**

G1125
γεγραπται
gegraptai
Jest napisane

G1063
γαρ
gar
bowiem

G3754
οτι
hoti
że

G11
αβρααμ
abraam
Abraham

G1417
δυο
dyo
dwóch

G5207
υιους
hyious
synów

G2192
εσχεν
eschen
miał

G1520
ενα
hena
jednego

G1537
εκ
ek
ze

G3588
της
tēs
―

G3814
παιδισκης
paidiskēs
służącej

G2532
και
kai
i

G1520
ενα
hena
jednego

G1537
εκ
ek
z

G3588
της
tēs
―

G1658
ελευθερας
eleutheras
wolnej

**4:23**

G235
αλλ
all
Ale

G3588
ο
ho
ten

G3303
μεν
men
wprawdzie

G1537
εκ
ek
ze

G3588
της
tēs
―

G3814
παιδισκης
paidiskēs
służącej

G2596
κατα
kata
według

G4561
σαρκα
sarka
ciała

G1080
γεγεννηται
gegennētai
jest zrodzony

G3588
ο
ho
ten

G1161
δε
de
zaś

G1537
εκ
ek
z

G3588
της
tēs
―

G1658
ελευθερας
eleutheras
wolnej

G1223
δια
dia
przez

G3588
της
tēs
―

G1860
επαγγελιας
epangelias
obietnicę

**4:24**

G3748
ατινα
hatina
Które

G2076
εστιν
estin
jest

G238
αλληγορουμενα
allēgoroumena
będące mówionym alegorycznie

G3778
αυται
hautai
te

G1063
γαρ
gar
bowiem

G1526
εισιν
eisin
są

G3588
αι
hai
―

G1417
δυο
dyo
dwoma

G1242
διαθηκαι
diathēkai
przymierzami

G1520
μια
mia
jedno

G3303
μεν
men
wprawdzie

G575
απο
apo
z

G3735
ορους
orous
góry

G4614
σινα
sina
Synaj

G1519
εις
eis
w

G1397
δουλειαν
douleian
niewolę

G1080
γεννωσα
gennōsa
rodzącą

G3748
ητις
hētis
która

G2076
εστιν
estin
jest

G28
αγαρ
hagar
Hagar

**4:25**

G3588
το
to
―

G1063
γαρ
gar
Bowiem

G28
αγαρ
hagar
Hagar

G4614
σινα
sina
Synaj

G3735
ορος
oros
góra

G2076
εστιν
estin
jest

G1722
εν
en
w

G3588
τη
tē
―

G688
αραβια
arabia
Arabii

G4960
συστοιχει
systoichei
odpowiada

G1161
δε
de
zaś

G3588
τη
tē
temu

G3568
νυν
nyn
teraz

G2419
ιερουσαλημ
ierousalēm
Jeruzalem

G1398
δουλευει
douleuei
jest niewolnikiem

G1161
δε
de
zaś

G3326
μετα
meta
z

G3588
των
tōn
―

G5043
τεκνων
teknōn
dziećmi

G846
αυτης
autēs
jej

**4:26**

G3588
η
hē
―

G1161
δε
de
zaś

G507
ανω
anō
w górze

G2419
ιερουσαλημ
ierousalēm
Jeruzalem

G1658
ελευθερα
eleuthera
wolne

G2076
εστιν
estin
jest

G3748
ητις
hētis
które

G2076
εστιν
estin
jest

G3384
μητηρ
mētēr
matka

G3956
παντων
pantōn
wszystkich

G2257
ημων
hēmōn
nas

**4:27**

G1125
γεγραπται
gegraptai
Jest napisane

G1063
γαρ
gar
bowiem

G2165
ευφρανθητι
eufranthēti
zostań rozweselona

G4723
στειρα
steira
bezpłodna

G3588
η
hē
ta

G3756
ου
ou
nie

G5088
τικτουσα
tiktousa
rodząca

G4486
ρηξον
rēkson
wybuchnij

G2532
και
kai
i

G994
βοησον
boēson
zawołaj

G3588
η
hē
ta

G3756
ουκ
ouk
nie

G5605
ωδινουσα
ōdinousa
rodząca w bólach

G3754
οτι
hoti
gdyż

G4183
πολλα
polla
liczne

G3588
τα
ta
―

G5043
τεκνα
tekna
dzieci

G3588
της
tēs
tej

G2048
ερημου
erēmou
porzuconej

G3123
μαλλον
mallon
bardziej

G2228
η
ē
niż

G3588
της
tēs
―

G2192
εχουσης
echousēs
mającej

G3588
τον
ton
―

G435
ανδρα
andra
męża

**4:28**

G2249
ημεις
hēmeis
My

G1161
δε
de
zaś

G80
αδελφοι
adelfoi
bracia

G2596
κατα
kata
według

G2464
ισαακ
isaak
Izaaka

G1860
επαγγελιας
epangelias
obietnicy

G5043
τεκνα
tekna
dzieci

G2070
εσμεν
esmen
jesteśmy

**4:29**

G235
αλλ
all
Ale

G5618
ωσπερ
hōsper
tak jak

G5119
τοτε
tote
wtedy

G3588
ο
ho
ten

G2596
κατα
kata
według

G4561
σαρκα
sarka
ciała

G1080
γεννηθεις
gennētheis
który został zrodzony

G1377
εδιωκεν
ediōken
prześladował

G3588
τον
ton
tego

G2596
κατα
kata
według

G4151
πνευμα
pneuma
Ducha

G3779
ουτως
houtōs
tak

G2532
και
kai
i

G3568
νυν
nyn
teraz

**4:30**

G235
αλλα
alla
Ale

G5101
τι
ti
co

G3004
λεγει
legei
mówi

G3588
η
hē
―

G1124
γραφη
grafē
Pismo

G1544
εκβαλε
ekbale
wyrzuć

G3588
την
tēn
―

G3814
παιδισκην
paidiskēn
służącą

G2532
και
kai
i

G3588
τον
ton
―

G5207
υιον
hyion
syna

G846
αυτης
autēs
jej

G3756
ου
ou
nie

G1063
γαρ
gar
bowiem

G3361
μη
mē
―

G2816
κληρονομηση
klēronomēsē
mógłby dziedziczyć

G3588
ο
ho
―

G5207
υιος
hyios
syn

G3588
της
tēs
―

G3814
παιδισκης
paidiskēs
służącej

G3326
μετα
meta
z

G3588
του
tou
―

G5207
υιου
hyiou
synem

G3588
της
tēs
―

G1658
ελευθερας
eleutheras
wolnej

**4:31**

G686
αρα
ara
Zatem

G80
αδελφοι
adelfoi
bracia

G3756
ουκ
ouk
nie

G2070
εσμεν
esmen
jesteśmy

G3814
παιδισκης
paidiskēs
służącej

G5043
τεκνα
tekna
dzieci

G235
αλλα
alla
ale

G3588
της
tēs
―

G1658
ελευθερας
eleutheras
wolnej

Textus Receptus Oblubienicy - Ewangeliczny Przekład Intelinearny Nowego Testamentu